

Il presente documento è valido per i nastri microprismatici ORALITE® (decorazioni per indumenti) per l'applicazione con cucitura sugli indumenti dei vigili del fuoco. I prodotti comprendono:

- ORALITE® FTP 1200 Advanced
- ORALITE® FTP 2000
- ORALITE® FTP 2100

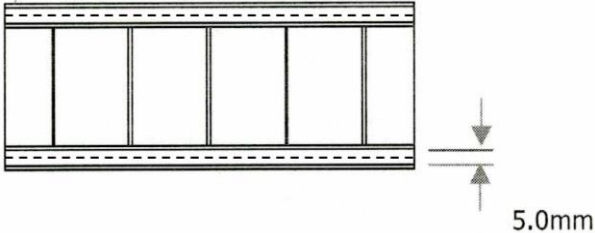
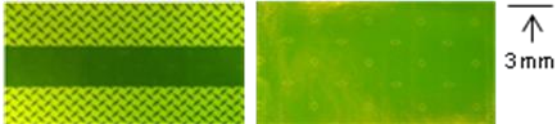
1.0 Informazioni generali

ORALITE® FTP 1200 Advanced, ORALITE® FTP 2000 e ORALITE® FTP 2100 sono nastri retroriflettenti microprismatici, utilizzati per fornire la riflettività degli indumenti dei vigili del fuoco, e sono completamente certificati secondo le disposizioni della norma EN 469:2005. ORALITE® FTP 1200 Advanced è certificato anche ai sensi della norma EN ISO 20471:2013.

Per maggiori informazioni sulla *retroriflettività* dei nastri ignifughi microprismatici ORALITE®, fare riferimento ai bollettini tecnici pertinenti. Questi sono disponibili presso il rappresentante ORAFOL locale o possono essere scaricati a www.orafol.com.

2.0 Cucitura sul tessuto di supporto

I nastri ignifughi microprismatici ORALITE® devono essere cuciti sugli abiti servendosi di filo ignifugo.

<p>ORALITE® FTP 1200 Advanced</p>  <p>5.0mm</p>	<p>Per ORALITE® FTP 1200 Advanced, assicurarsi sempre che la linea di cucitura sia centrata nell'area illustrata. Non lasciare mai che attraversi una delle celle sigillate del nastro.</p>
<p>ORALITE® FTP 2000 e ORALITE® FTP 2100</p>  <p>3mm</p>	<p>ORALITE® FTP 2000 e ORALITE® FTP 2100 hanno una struttura monostrato, che ne consente la cucitura in qualsiasi area della loro superficie.</p> <p>La cucitura deve trovarsi ad almeno 3 mm dal bordo dell'abito.</p>

Per tutti i nastri si consiglia un numero di 8-10 punti per 25 mm.

Qualora il nastro dovesse attaccarsi durante la cucitura, si consiglia di procedere come segue:

1. Ridurre la pressione sul piede della macchina da cucire
2. Se necessario, servirsi di un piede di pressione rivestito in Teflon
3. L'utilizzo di uno spray al silicone o di un panno rivestito in silicone aiuterà a lubrificare la superficie del nastro.

2.1 Tessuto di supporto

ORAFOL ha eseguito verifiche di compatibilità con numerosi tessuti di supporto comunemente disponibili. ORAFOL non può, tuttavia, offrire una garanzia completa in merito alla piena compatibilità del tessuto prescelto. Si raccomanda, dunque, di informarsi presso il produttore del tessuto prima dell'uso.

2.2 Nota bene

Non tirare il nastro durante l'applicazione. ORAFOL consiglia di girare il nastro e di cucire tramite il bordo raddoppiato. Ciò aiuta a evitare l'ingresso di umidità. Laddove possibile nell'ambito della fattura dell'abito, i tagli finali del nastro devono trovarsi all'interno delle cuciture dell'abito stesso.

3.0 Istruzioni per la manutenzione

ORALITE® FTP 2000 / 2100 è certificato per 50 cicli di lavaggio, ai sensi della norma ISO 6330:2012 Metodo 6N*. ORALITE® FTP 1200 Advanced è certificato per 30 cicli di lavaggio, ai sensi della norma EN ISO 20471:2013. I cambiamenti nelle prestazioni del prodotto dovute a modifiche del processo specificato sono responsabilità dell'utente. L'adeguatezza dei processi di cura previsti deve essere stabilita dall'utente finale.

3.1 Simboli di manutenzione










	Lavaggio caldo a macchina, non più di 60 °C		Lavaggio caldo a macchina, non più di 92 °C		Utilizzare unicamente candeggina senza cloro, se necessario		Asciugatura a tamburo, normale, calore basso		Impostare una temperatura di stiratura fredda o tiepida. Non utilizzare vapore.		Non lavare a secco
---	---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	--------------------

Tabella 1: Panoramica delle istruzioni per la manutenzione

PRODOTTO	SIMBOLI DI MANUTENZIONE CONSIGLIATI	TEMPERATURA DI LAVAGGIO	AUTORIZZAZIONE
ORALITE® FTP 1200 Advanced		30 cicli di lavaggio a 60 °C	ISO 6330:2012 Metodo 6N
ORALITE® FTP 2000		50 cicli di lavaggio a 60 °C *30 cicli di lavaggio a 92 °C	ISO 6330:2012 Metodo 6N *ISO 3175:2012, Metodo 9N
ORALITE® FTP 2100		50 cicli di lavaggio a 60 °C *30 cicli di lavaggio a 92 °C	ISO 6330:2012 Metodo 6N *ISO 3175:2012, Metodo 9N

I nastri ignifughi microprismatici ORALITE® per applicazione a caldo possono essere lavati altrettanto bene a basse temperature che a temperature più elevate. Selezionare la temperatura più bassa che garantisca l'adeguata pulizia del tessuto. Ciò consente un lavaggio ecologico e prolunga la durata del capo di abbigliamento.

Variazioni delle condizioni ambientali e del procedimento di manutenzione prescelto possono influire negativamente sulla durata del capo. Si consiglia di effettuare regolari verifiche delle prestazioni del capo di abbigliamento, secondo i requisiti stabiliti dalla norma EN ISO 20471:2013. Le informazioni contenute nell'etichetta devono essere verificate per assicurarsi che il materiale riflettente continui a soddisfare la norma EN ISO 20471:2013.

3.2 Lavaggio a mano

Il lavaggio a mano può essere effettuato con una spugna, un panno morbido o una spazzola morbida, con acqua tiepida e un detergente delicato. Dopo il lavaggio, il nastro deve essere risciacquato con acqua pulita.

3.3 Lavaggio domestico

Lavatrice: Lavatrice domestica standard

Temperatura: 40 °C o 60 °C

Detergente: Detergente domestico standard**

Programma: "Capi colorati senza pre-lavaggio"

Il tempo di lavaggio massimo alla massima temperatura non deve superare i 12 minuti.

Il tempo di lavaggio massimo totale non deve superare i 50 minuti.

** Il detergente non deve contenere idrossido di sodio o idrossido di potassio liberi e, idealmente, dovrebbero essere utilizzati detersivi con alcalinità medio-bassa.

3.4 Candeggio

Utilizzare unicamente candeggina senza cloro, se necessario.

3.5 Essiccazione ad aria

Utilizzare un'asciugatrice a tamburo domestica, a calore normale, basso o medio.

Asciugare fino a "leggermente umido". **NON ASCIUGARE ECCESSIVAMENTE!**

La temperatura massima di scarico non deve superare 80 °C.

Per una maggiore durata, girare al rovescio il capo di abbigliamento prima dell'asciugatura.

Talvolta i capi ignifughi sono asciugati in una sala di asciugatura statica, in cui viene soffiata aria fredda all'interno della giacca e la giacca, quindi, viene asciugata dall'interno verso l'esterno.

3.6 Stiratura

Non utilizzare vapore.

Impostare una temperatura fredda o tiepida.

Durante la stiratura, evitare il contatto diretto con il nastro servendosi di un panno da filtro.

3.7 Lavaggio chimico / Lavaggio a secco

Non lavare a secco.

3.8 Caratteristiche di pulizia

I nastri ignifughi microprismatici ORALITE® vantano una superficie superiore lucida che è implicitamente resistente allo sporco e consente una facile pulizia. Le macchie dovute a sporco, fuliggine e fumo possono essere pulite facilmente con un sapone non abrasivo e acqua, ripristinando, pertanto, la significativa riflettività e fluorescenza del prodotto. Gli elementi riflettenti che si trovano al di sotto della superficie superiore non verranno influenzati.

Nota beneEventuali cambiamenti nei procedimenti di lavaggio e asciugatura o nella scelta del detergente possono cambiare in maniera significativa la durata di lavaggio del nastro riflettente. È importante che tali parametri vengano valutati per ciascuna applicazione ed è responsabilità dell'utilizzatore testare le relative condizioni specifiche per assicurarsi la durata.

AVVISO IMPORTANTE

Tutti i prodotti ORALITE® sono sottoposti a un severo processo di controllo della qualità durante l'intero ciclo produttivo, al fine di garantirne l'idoneità alla commercializzazione e l'assenza di difetti di fabbricazione. Le informazioni pubblicate riguardo i prodotti ORALITE® sono basate su risultati di ricerca ritenuti validi dall'azienda, ma non devono essere interpretate come una garanzia. A causa dei molteplici utilizzi dei prodotti ORALITE®, nonché del continuo sviluppo di nuove applicazioni, si consiglia di verificare con attenzione l'idoneità e le prestazioni del prodotto per ogni singolo uso previsto; l'utente si assume ogni rischio derivante da tale uso. Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

ORALITE® è un marchio di fabbrica registrato di ORAFOL Europe GmbH.